

საქართველოს სტანდარტი

სსკ: 23.020.30

არაგაცხელებადი წნევის ჭურჭელი - ნაწილი 10: დამატებითი მოთხოვნები
ნიკელისა და ნიკელის შენადნობების არაგაცხელებად წნევის ჭურჭელზე

საინფორმაციო მონაცემები

1 მიღებულია და დაშვებულია სამოქმედოდ: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს გენერალური დირექტორის 03/05/2022 წლის № 24 განკარგულებით

2 მიღებულია „თავფურცლის“ თარგმნის მეთოდით: სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის (ენ) სტანდარტი ენ 13445-10:2021 „ არაგაცხელებადი წნევის ჭურჭელი - ნაწილი 10: დამატებითი მოთხოვნები ნიკელისა და ნიკელის შენადნობებისარაგაცხელებად წნევის ჭურჭელზე“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 03/05/2022 წლის №268-1.3-024053

წინამდებარე სტანდარტის ნებისმიერი ფორმით გავრცელება სააგენტოს ნებართვის გარეშე აკრძალულია

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English Version

Unfired pressure vessels - Part 10: Additional requirements for pressure vessels of nickel and nickel alloys

Réceptacles sous pression non soumis à la flamme -
Partie 10: Exigences complémentaires pour les
réceptacles sous pression en nickel et alliages de nickel

Unbefeuerte Druckbehälter - Teil 10: Zusätzliche
Anforderungen an Druckbehälter aus Nickel und
Nickellegierungen

This European Standard was approved by CEN on 24 February 2021.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

	Page
1	Scope..... 5
2	Normative references..... 5
3	Terms and definitions 5
4	General information..... 6
5	Materials..... 6
5.1	General..... 6
5.2	Material grouping system 6
5.3	Material documentation 6
5.4	Prevention of brittle fracture 6
6	Design..... 7
6.1	General..... 7
6.2	Time-independent nominal design stress 7
6.3	Creep design..... 8
6.4	Shells under external pressure..... 8
6.5	Fatigue design..... 8
7	Manufacture 9
7.1	General..... 9
7.2	Qualification of welding procedure specifications (WPQR)..... 9
7.4	Joint preparation..... 9
7.5	Preheat..... 10
7.6	Production test, reference criteria 10
7.7	Extent of testing..... 10
7.8	Performance of test and acceptance criteria 10
7.9	Forming procedures..... 10
7.9.1	Cold forming..... 10
7.9.2	Hot forming 11
7.10	Heat treatment after forming 11
7.10.1	General..... 11
7.10.2	Heat treatment of flat products after cold forming 11
7.10.3	Heat treatment of tubular products after cold forming..... 11
7.10.4	Heat treatment after hot forming..... 12
7.11	Sampling of formed products 12
7.11.1	Cold formed products without heat treatment 12
7.11.2	Hot formed or cold formed products with heat treatment..... 12
7.12	Tests..... 13
7.12.1	Base material..... 13
7.12.2	Butt welds 13
7.13	Post weld heat treatment (PWHT)..... 13
7.14	Repairs..... 13

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრად შეიძლება სტანდარტი.

8	Inspection and testing	13
8.1	General	13
8.2	Non-destructive testing of welded joints	14
8.2.1	General	14
8.2.2	Demonstration of satisfactory experience for testing group 2	14
8.3	Determination of extent of non-destructive testing	15
8.4	Selection of non destructive testing methods for surface imperfections	19
8.5	Standard hydrostatic test	19
	Annex A (normative)	20
	Annex B (informative) Designations of some nickel alloys	22
	Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2014/68/EU	27

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

European foreword

This document (EN 13445-10:2021) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 54 “Unfired pressure vessels”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13445-10:2015.

This document has been prepared under a standardization request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

list of all parts in the EN 13445 series can be found on the CEN website.

Although these Parts may be obtained separately, it should be recognised that the Parts are inter-dependant. As such the manufacture of unfired pressure vessels requires the application of all the relevant Parts in order for the requirements of the Standard to be satisfactorily fulfilled.

Corrections to the standard interpretations where several options seem possible are conducted through the Migration Help Desk (MHD). Information related to the Help Desk can be found at <http://www.unm.fr> (en13445@unm.fr). A form for submitting questions can be downloaded from the link to the MHD website. After subject experts have agreed an answer, the answer will be communicated to the questioner. Corrected pages will be given specific issue number and issued by CEN according to CEN Rules. Interpretation sheets will be posted on the website of the MHD.

Amendments to this new edition may be issued from time to time and then used immediately as alternatives to rules contained herein. It is intended to deliver a new Issue of EN 13445:2021 each year, starting with the precedent as Issue 1, consolidating these Amendments and including other identified corrections.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.